



MSDS (MATERIAL SAFETY DATA SHEET)

La información contenida en este formulario se proporciona únicamente con fines de cumplimiento de la Ley de Seguridad y Salud y no serán utilizados para ningún otro fin. ABRO Industries Inc recomienda a los clientes que reciban esta MSDS para estudiarlo cuidadosamente para tomar conciencia de los peligros del producto en cuestión. En aras de la seguridad, usted debe notificar a sus empleados, agentes y contratistas de la información en esta hoja.

**Nombre del producto: Aceite de Transmisión Automática ATF Dexron III ABRO
(ABRO ATF Dexron III)**

Número / Tamaño: AT-170DX-III (Todos los tamaños)

SECCIÓN I - PRODUCTO QUÍMICO E IDENTIFICACIÓN DE LA COMPAÑÍA

DESCRIPCIÓN DE MATERIAL PELIGROSO: BIEN DE CONSUMO

Nombre de Fabricante: ABRO INDUSTRIES, INC.
3580 Blackthorn Drive
South Bend, IN 46628

Teléfono de la compañía: 574-232-8289

En caso de emergencia, contáctese con Chemtrec 24 horas: USA 800-424-9300

SECCIÓN II – IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

Apariencia Líquido rojo **Estado Físico** Líquido **Olor** A petróleo

Potenciales efectos en la salud

Principales formas de exposición Contacto directo con los ojos, contacto directo con la piel, inhalación, ingestión

Toxicidad Aguda

Ojos Contacto directo con los ojos puede resultar en una ligera irritación y enrojecimiento.

Piel Contacto directo con la piel puede resultar en una irritación mínima.

Inhalación Riesgo bajo a temperaturas y presiones estándar. Inhalación de vapores o humos del aceite puede causar irritación nasal, de la garganta o del tracto respiratorio superior.

Ingestión No ingerir. Ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos o diarrea.

Otros En rara ocasión, exposición prolongada y repetida puede suponer un riesgo de enfermedad pulmonar como inflamación pulmonar crónica. Esta condición es usualmente asintomática pues resulta de pequeñas pero repetidas aspiraciones.

Efectos crónicos Exposición prolongada puede causar efectos crónicos.

Condiciones médicas agravadas Personal con desórdenes dermatológicos pre-existentes deben evitar contacto con este producto.

Peligros ambientales Ver sección 12 para información adicional.

SECCIÓN III – COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Fórmula Mezcla

Compuesto químico	# CAS	% Peso
Destilados de Petróleo Parafínico Pesado Hidrotratado	64742-54-7	30-80
Aceite de Petróleo Pesado/Liviano Parafínico Severamente Refinado	Mezcla	10-50
Mezcla de aditivos	Mezcla	0-15
Aditivos de propiedad	Ninguno	0-5

SECCIÓN IV – MEDIDAS DE PRIMER AUXILIO

Contacto con los ojos: Enjuague inmediatamente con abundante agua fría durante al menos 15 minutos. Consultar a un médico si la irritación persiste. Si el producto está a altas temperaturas, tratar las quemaduras y llevar la víctima a un hospital inmediatamente.

Contacto con la piel: Lavar con agua y jabón y con abundante agua durante al menos 15 minutos mientras se remueven todas las ropas y calzado contaminado. Buscar atención médica si ocurre descoloración de piel.

Inhalación: No se espera que se presente una inhalación en condiciones ambientales normales.

Ingestión: No intentar dar algo por vía oral a una persona inconsciente. No inducir el vómito. Obtenga atención médica.

Nota para el médico: Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN V – MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Propiedades de inflamación No inflamable

Punto de inflamación 165.6° C (330° F)

Método para extinción Rocío / Pulverizador de agua. Dióxido de Carbono (CO2). Espuma. Químicos secos.

Métodos para extinción no adecuados No disponible

Productos con peligro de combustión No disponible

Datos de explosividad

Sensibilidad a impacto mecánico No es sensible

Sensibilidad a descarga estática No es sensible

Equipamiento de protección y precauciones para bomberos Usar cilindros para respiradores autónomos (SCBA). Usar agua para enfriar contenedores expuestos a las llamas. Ropa protectora de bomberos solo proveerá protección limitada. Rociadores o aerosoles pueden ser inflamables por debajo del punto de inflamación del producto.

NFPA Riesgo Salud 0 Inflamabilidad 1 Estabilidad 0 Riesgos físicos y químicos -

SECCIÓN VI – MEDIDAS CONTRA LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales Usar equipamiento protector. Evitar contacto con la piel, ojos y ropa. Asegurar ventilación adecuada. Si es vertido, tomar precauciones pues el producto hace que las superficies se vuelvan resbalosas.

Métodos de contención Preparar un dique cerca al vertimiento para su posterior disposición.

Métodos para limpieza Usar líquido para reciclaje o disposición. Líquido o sólido residual puede ser absorbido por material inerte.

Procedimientos de evacuación

Vertimiento grande Considerando dirección del viento, evacuar a al menos 300 metros de distancia.

Incendio Si un tanque, vagón o cargador está involucrado en el incendio, aislar a 800 metros en todas las direcciones; también considerar evacuar por lo menos a 800 metros de distancia en todas las direcciones.

Requisitos de reporte Vertimientos que ingresan a fuentes de agua deben reportar de inmediato a las autoridades responsables. Revisar con las autoridades municipales o regionales los requerimientos para reportar esta ocurrencia.

SECCIÓN VII – ALMACENAMIENTO Y MANIPULACIÓN

Manejo No ejercer presión, cortar, soldar, taladrar, moler o exponer contenedores a calor, llamaradas, chispas, electricidad estática u otras fuentes de ignición; podrían explotar. Ver NFPA 30 y OSHA 1910.106 – Líquidos inflamables y combustibles.

Almacenamiento Guardar en contenedores cerrados y correctamente etiquetados lejos del calor, chispas, llamaradas o agentes oxidados. Contenedores vacíos pueden retener residuos y ser peligrosos.

SECCIÓN VIII – CONTROL DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Indicaciones de exposición

Compuesto Químico	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Destilados Parafínicos Hidrotratados Pesados (Petróleo) 64742-54-7	5 mg/m ³ 8 horas Forma: Niebla	5 mg/m ³ 8 horas Forma: Niebla	10 mg/m ³ 15 minutos Forma: Niebla

Medidas de ingeniería Área adicional de ventilación o escape local puede ser requerido a tener concentraciones de aire por debajo de los límites recomendados.

Equipo de protección recomendado

Protección de Ojos / Cara Lentes de seguridad o protección facial cuando salpicado es posible. Protección facial completa durante emergencias.

Protección de piel / cuerpo Lo necesario para prevenir contacto con la piel. Guantes resistentes a solventes pueden ser necesarios.

Protección respiratoria No necesaria en condiciones normales. En emergencias usar respirador.

Medidas de higiene Retirar y lavar ropas contaminadas antes de volver a usar. Lavarse las manos antes de descansos e inmediatamente después de manipular el producto.

SECCIÓN IX – PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Apariencia	Roja	Olor	A petróleo moderado
Estado Físico	Líquido	pH	N/A
Punto de inflamación	165.6° C (330° F)	Temperatura de autoignición	N/A
Punto de ebullición	No data	Punto de congelamiento	<-54° C (-65° F)
Límites de explosión	N/A	Límite de flamabilidad en aire	N/A
Gravedad específica	0.86-0.88	Solubilidad	No determinada
Ratio de evaporación	N/A	Presión de vapor	N/A
Densidad de vapor	No determinada	Densidad	N/A

SECCIÓN X – ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad Estable bajo condiciones de almacenaje recomendadas.

Incompatibilidad Llamarada abierta y agentes oxidados fuertes.

Condiciones a evitar Calor, llamaradas y chispas.

Productos de descomposición peligrosos Descomposición y combustión puede incluir humo, dióxido de carbono, monóxido de carbono y humos tóxicos.

Polimerización peligrosa Ninguna ante procesos normales

SECCIÓN XI – PROPIEDADES TOXICOLÓGICAS

Toxicidad aguda

Información del producto Pruebas en materiales similares muestran una leve toxicidad oral y dermatológica.

Toxicidad oral aguda

Efectos

Pruebas en materiales similares muestran una leve toxicidad oral.

Toxicidad de inhalación aguda

Efectos

Leve toxicidad aguda esperada por inhalación.

Efectos dermatológicos Prácticamente no tóxico si es absorbido. Otros productos similarmente refinados no muestran tumores en la piel en ratones.

Irritación ocular Irritación mínima al contacto. Irritación ocular leve o no existente en productos similares.

Compuesto Químico	LD50 Oral	LD50 Dermatológico	LC50 Inhalación
Destilados Parafínicos Hidrotratados Pesados de Petróleo 64742-54-7	Ratones > 2,000 mg/kg	Conejos > 2,000 mg/kg	Ratones > 2.18 mg/L 4 horas

Toxicidad crónica

Toxicidad crónica Exposición Prolongada puede causar efectos crónicos

Carcinogenicidad No considerado un potencial cancerígeno basado en IP346 DMSO o menos de 3.0 wt%.

Efectos en órganos Sistema respiratorio, ojos, piel

Genotoxicidad Este producto es considerado no mutagénico y tiene potencial negativo para desarrollar tumores basado en Modified Ames Assay, con un Índice Mutagénico menor al 1.0.

SECCIÓN XII – INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad Este producto es no tóxico a los peces pero puede taponar estructuras branquiales si es vertido en aguas superficiales. Este producto puede ser moderadamente tóxico en anfibios al prevenir respiración dermatológica. Este producto puede causar distensión gastrointestinal a aves y mamíferos por medio de ingestión.

Compuesto Químico	Toxicidad a Algas	Toxicidad a Peces	Microtox	Daphnia Magna
Destilados Parafínicos Hidrotratados Pesados de Petróleo 64742-54-7	No disponible	No disponible	No disponible	No disponible

SECCIÓN XIII – CONSIDERACIONES DE ELIMINACIÓN

Método de eliminación Eliminar de acuerdo a regulaciones locales. Mantener este producto lejos de drenajes y acueductos.

Contenedores contaminados Eliminar de acuerdo a regulaciones locales.

Compuesto Químico	RCRA - Componentes orgánicos halogenados	RCRA - Desperdicios Serie P	RCRA - Desperdicios Serie F	RCRA - Desperdicios Serie K
Destilados Parafínicos Hidrotratados Pesados de Petróleo 64742-54-7	No entra a la categoría de desperdicio peligroso	No entra a la categoría de desperdicio peligroso	No entra a la categoría de desperdicio peligroso	No entra a la categoría de desperdicio peligroso

SECCIÓN XIV – INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

DOT No regulada

IATA No regulada

IMDG/IMO No regulada

SECCIÓN XV – INFORMACIÓN REGULATORIA

Compuesto Químico	TSCA	DSL	EINECS / ELINCS	ENCS	IECSC	KECL	PICCS	AICS
Destilados Parafínicos Hidrotratados Pesados de Petróleo 64742-54-7	Presente	X	265-157-1	x	X	x	X	X

Regulaciones Federales de EEUU

SARA 313

Sección 313 del Título III del Superfund Amendments and Reauthorization Act of 1986 (SARA). Este producto no contiene ningún químico el cual está sujeto a reportar requerimientos de la Ley y Título 40 del Código Federal de Regulaciones, Parte 372.

SARA 311/312 Categorías de Peligros

Riesgo de Salud Agudo No

Riesgo de Salud Crónico No

Riesgo de Incendio No

Riesgo de Liberación de Presión Repentino No

Riesgo Reactivo No

Ley de Agua Limpia

Si es vertido en aguas navegables se debe reportar al National Response Center, 800-424-8802. Cantidad a Reportar = Brillo del aceite presente en la superficie del agua (40 CFR 116; 401.15).

Ley de Aire Limpio, Sección 112 Contaminantes del Aire Peligrosos (HAPs) (ver 40 CFR 61)

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de aire peligroso (HAPs) bajo la Sección 112 del Clean Air Act Amendments de 1990.

CERCLA

Regulaciones de Estado de EEUU

Proposition 65 de California

Este producto no contiene ningún químico de Proposition 65.

Florida

No hay ingredientes listados presentes.

Massachusetts RTK

No hay ingredientes listados presentes.

Minnesota RTK

No hay ingredientes listados presentes.

New Jersey RTK

El petróleo está listado pero este producto no contiene ingredientes peligrosos.

Pennsylvania RTK

El petróleo está listado pero este producto no contiene ingredientes peligrosos por encima del 3%.

Illinois DOL TSL

No hay ingredientes listados presentes.

Regulaciones Internacionales

México – Grado No hay información disponible.

Canadá No está listado en el Controlled Product Ingredient Disclosure y cumple con el Controlled Products Regulation.

CONEG Metals Como el cadmio, cromo, plomo y mercurio no son detectables y no exceden 100ppm en total en este producto, cumple con la regulación de CONEG Metals.

EEC (Europa) Este producto no está considerado como peligroso internacionalmente.

R-Phrases R45: Puede causar cáncer

S-Phrases S45: En caso de accidente o malestar, buscar atención médica de inmediato (mostrar la etiqueta del producto si es posible).

S53: Evitar exposición – obtener instrucciones específicas antes de usar.

Etiqueta de Peligro Ninguna

Símbolo de Peligro T: Tóxico

Este producto ha sido clasificado de acuerdo a los criterios de peligros del Controlled Products Regulations (CPR) y el MSDS contiene toda la información requerida por el CPR.

Tipo de Peligro WHMIS
D2B Materiales Tóxicos

SECCIÓN XVI – INFORMACIÓN ADICIONAL

Toda información dada para este MSDS de ABRO Industries, Inc. es ofrecida de buena fe y se piensa que es exacta de acuerdo a los conocimientos del analista preparador. La información contenida en este documento está basada en documentación entregada por el proveedor e información disponible en la fecha de elaboración. ABRO Industries Inc. no garantiza la exactitud de este documento y esta información es ofrecida sin garantía o responsabilidad de parte del analista preparador de buena fe.